



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70-10( 9 )/15/TN

Warszawa, dnia 3 marca 2015 r.

**DECYZJA nr DNR-1/17/2015**

Na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 2 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 20, poz. 106, z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586 oraz z 2014 r. poz. 1662), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa petardy błyskowej P2000 Mega Piratka oraz baterii wyrzutni rurowych GWM 5047, wprowadzonych na rynek polski przez przedsiębiorcę Mariusza Maksimiuka, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Maksimiuk Mariusz MAXSEM w Białej Podlaskiej, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdza, że przedsiębiorca usunął przyczyny zagrożeń stwarzanych przez te produkty i umarza postępowanie administracyjne.

**Uzasadnienie**

Pismem z dnia 31 grudnia 2014 r. Lubelski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (dalej „Prezes UOKiK” lub „organ nadzoru”) protokół wraz z aktami kontroli dotyczącymi petardy błyskowej P2000 Mega Piratka oraz baterii wyrzutni rurowych GWM 5047 (dalej też „wyroby pirotechniczne”), wprowadzonych na rynek polski przez przedsiębiorcę Mariusza Maksimiuka, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Maksimiuk Mariusz MAXSEM w Białej Podlaskiej.

Wyrób pirotechniczny o nazwie „P2000 Mega Piratka” jest to petarda błyskowa, której korpus obudowy jest wykonany z tektury i owinięty papierem w kolorze czarnym. Wewnątrz niemetalowej obudowy znajduje się ładunek hukowy (proch). Petarda wyposażona jest w lont - system inicjujący do przekazania zapłonu, który należy zapalić. Bezpośrednio na petardzie widnieje nazwa „P2000 Mega Piratka”, dane przedsiębiorcy („*Importer: MAXSEM* –

*M. Maksimiuk, 21-500 Biała Podlaska, Aleja 1000-lecia 2A, www.maxsem.pl*) oraz instrukcja obsługi. Wyrób jest oferowany w opakowaniu jednostkowym, zawierającym 10 pojedynczych petard. Na opakowaniu umieszczono m.in. następujące informacje: powtórzono dane ww. przedsiębiorcy, dane chińskiego producenta, Kl. 3, UN 0336ADR 1,4 G, kod kreskowy 5907587667792 oraz „wyprodukowano w Chinach 2014”.

Bateria wyrzutni rurowych GWM 5047 składa się z lontu oraz siedmiu wyrzutni zafoliowanych i owiniętych papierem z zamieszczoną litografią. Lont jest zabezpieczony przed przypadkowym zapłonem za pomocą papierowej pomarańczowej osłony. Po odpaleniu lontu następuje wyrzut modułów pirotechnicznych wytwarzających serie wizualnych i dźwiękowe efektów w atmosferze. Na opakowaniu baterii umieszczono m.in. następujące informacje: dane przedsiębiorcy (*„Importer: MAXSEM – M. Maksimiuk 21-500 Biała Podlaska, Aleja 1000-lecia 2A, www.maxsem.pl”*), dane chińskiego producenta, Kl. 2, UN 0336ADR 1,4 G, kod kreskowy 5907587667426 oraz „wyprodukowano w Chinach 2014”.

W trakcie kontroli przeprowadzonej w magazynie położonym w Klonowicy – Placu, należącym do przedsiębiorcy Mariusza Maksimiuka, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Maksimiuk Mariusz MAXSEM w Białej Podlaskiej, inspektorzy reprezentujący Lubelskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej ustalili, że przedsiębiorca ten wprowadza wyroby pirotechniczne na rynek w ramach kontynuowania importu rozpoczętego przed dniem 9 września 2010 r., zatem ponosi odpowiedzialność za ich bezpieczeństwo na zasadach określonych w ustawie z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 20, poz. 106, z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586 oraz z 2014 r. poz. 1662), zwanej dalej „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów”. Ponadto inspektorzy Inspekcji Handlowej pobrali próbkę wyrobów pirotechnicznych (w ilości po 10 sztuk) i przekazali do Laboratorium Badań Mechanicznych Urządzeń Zabezpieczających i Lekkich Przegród Budowlanych Instytutu Mechaniki Precyzyjnej w Warszawie. Badania wyrobów pirotechnicznych zostały przeprowadzone na zgodność z wymaganiami określonymi w normie PN-EN 15947-5:2010 „*Pirotechnika -- Wyroby pirotechniczne widowiskowe klasy 1, 2 i 3 -- Część 5: Wymagania dotyczące konstrukcji i działania*”, zwanej dalej „normą”. W przypadku wyrobu pirotechnicznego o nazwie „P2000 Mega Piratka” laboratorium stwierdziło, że jest to petarda błyskowa (efektem głównym jest huk i błysk światła), a nie – jak wynika z oznaczenia - petarda (efektem głównym jest huk). Badania laboratoryjne tego produktu wykazały, że czas spalania systemu inicjującego wynosi od 3,1 do 4,4 s ( $\pm 0,1$  s), natomiast zgodnie z pkt 6.4.1 normy dla wyrobów pirotechnicznych widowiskowych klasy 3 czas palenia systemu inicjującego powinien wynosić 5 do 13 sekund.

Natomiast, w przypadku baterii wyrzutni rurowych GWM 5047 jeden egzemplarz wyrzucił się po czwartym wystrzale i działał w pozycji leżącej, strzelając tuż nad powierzchnią ziemi.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał za zasadne wszczęcie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie z art. 61 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r. poz. 267 oraz z 2014 r. poz. 183), zwanej dalej „Kodeksem postępowania administracyjnego”, pismem z dnia 21 stycznia 2015 r. Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorcę Mariusza Maksimiuka, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Maksimiuk Mariusz MAXSEM w Białej Podlaskiej (stronę postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa wyrobów pirotechnicznych. W tym samym piśmie Prezes UOKiK wezwał stronę postępowania do przekazania informacji dotyczących ewentualnych skarg lub reklamacji na wyroby pirotechniczne. Ponadto organ nadzoru, mając na uwadze deklarację strony postępowania złożoną w toku kontroli Inspekcji Handlowej, zwrócił się o przekazanie dowodów potwierdzających poinformowanie dystrybutorów o konieczności wstrzymania sprzedaży wyrobów pirotechnicznych i dokonania ich zwrotu, a także przekazania dowodów potwierdzających wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez wyroby pirotechniczne. Prezes UOKiK poinformował także stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.

Pismem z dnia 29 stycznia 2015 r. strona postępowania poinformowała, że nie otrzymała skarg ani reklamacji na te produkty oraz przekazała dowody: potwierdzające poinformowanie dystrybutorów o konieczności dokonania zwrotu wyrobów pirotechnicznych, faktury korygujące (potwierdzające odebranie łącznie 558 sztuk) oraz oświadczenia odbiorców o nieposiadaniu tych produktów na stanie magazynowym. Ponadto strona postępowania poinformowała, że wyroby pirotechniczne odebrane od dystrybutorów zostaną wykorzystane podczas pokazów pirotechnicznych.

Pismem z dnia 11 lutego 2015 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że wyroby pirotechniczne odebrane od dystrybutorów nie powinny zostać wykorzystane podczas pokazów pirotechnicznych. Organ nadzoru wyjaśnił, że bez względu na okoliczność, czy wyroby pirotechniczne mają zostać użyte przez konsumentów, czy też przez osoby dysponujące wiedzą specjalistyczną i posiadające zaświadczenie potwierdzające ich przygotowanie zawodowe, muszą spełniać wymagania bezpieczeństwa. Wyroby pirotechniczne będące przedmiotem postępowania nie spełniają tych wymagań, a stwierdzone nieprawidłowości stanowią zagrożenie nie tylko dla konsumentów (widzów), ale również dla osób obsługujących ten pokaz i posiadających uprawnienia w tym zakresie. W związku z

powyższym, Prezes UOKiK zwrócił się o przekazanie dowodów potwierdzających zwrot wyrobów pirotechnicznych do dostawcy albo ich zniszczenie.

Pismem z dnia 20 lutego 2015 r. strona postępowania przekazała dowody potwierdzające przekazanie wyrobów pirotechnicznych do utylizacji oraz wykonanie tej usługi.

### **Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:**

Przedsiębiorca Mariusz Maksimiuk, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Maksimiuk Mariusz MAXSEM w Białej Podlaskiej wprowadził wyroby pirotechniczne na rynek polski i jest producentem w rozumieniu art. 3 pkt 2 lit. b ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie z tym przepisem, producentem jest przedstawiciel wytwórcy, a jeżeli wytwórca nie wyznaczył przedstawiciela – importer produktu, w przypadkach gdy wytwórca nie prowadzi działalności w Unii Europejskiej lub na terytorium państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – stron umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym. W aktach sprawy znajdują się faktury potwierdzające zakup od chińskiego przedsiębiorcy 20 000 petard błyskowych P2000 Mega Piratka oraz 900 baterii wyrzutni rurowych GWM 5047 w 2014 r. Ponadto na opakowaniach wyrobów pirotechnicznych widnieje informacja, że strona postępowania jest ich importerm.

Zgodnie z art. 10 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, producent zobowiązany jest wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne. Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym użytkowaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, nie jest produktem bezpiecznym.

W myśl art. 6 ust. 3 pkt 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, bezpieczeństwo produktu ocenia się z uwzględnieniem spełniania przez produkt wymagań wynikających z dobrowolnych norm krajowych państw członkowskich Unii Europejskiej będących transpozycją norm europejskich innych niż normy uznane przez Komisję Europejską za zgodne z przepisami dotyczącymi ogólnego bezpieczeństwa produktów. Z uwagi na fakt, że norma PN-EN 15947-5:2010 „*Pirotechnika -- Wyroby pirotechniczne*

widowiskowe klasy 1, 2 i 3 -- Część 5: Wymagania dotyczące konstrukcji i działania” jest wyżej opisanym rodzajem normy, Prezes UOKiK dokonał oceny bezpieczeństwa wyrobów pirotechnicznych z uwzględnieniem określonych w niej wymagań.

Badania laboratoryjne petardy błyskowej P2000 Mega Piratka wykazały, że czas spalania systemu inicjującego wynosi od 3,1 do 4,4 s ( $\pm 0,1$  s), natomiast zgodnie z pkt 6.4.1 normy dla wyrobów pirotechnicznych widowiskowych klasy 3 czas palenia systemu inicjującego powinien wynosić 5 do 13 sekund. W opinii inspektorów Inspekcji Handlowej zbyt krótki czas spalania systemu inicjującego nie jest w stanie zapewnić osobie odpalającej to urządzenie oddalenie się na bezpieczną odległość 15 m, co może skutkować uszkodzeniem słuchu lub obrażeniami ciała użytkownika. Natomiast, w przypadku baterii wyrzutni rurowych GWM 5047 jeden egzemplarz wyrzucił się po czwartym wystrzale i działał w pozycji leżącej, strzelając tuż nad powierzchnią ziemi. Inspektorzy Inspekcji Handlowej stwierdzili, że brak stabilności baterii stwarza ryzyko uderzenia ładunkiem pirotechnicznym w użytkownika albo osobę postronną, a w konsekwencji może doprowadzić do obrażeń ich ciała. W toku kontroli przedsiębiorca Mariusz Maksimiuk, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Maksimiuk Mariusz MAXSEM w Białej Podlaskiej nie kwestionował ww. ustaleń Inspekcji Handlowej i – pouczony o takiej możliwości - nie zgłosił uwag bezpośrednio do protokołu albo na piśmie do Lubelskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej. Także w toku niniejszego postępowania przedsiębiorca ten nie kwestionował wyników badań laboratoryjnych, nie przedstawił też żadnych dowodów, które świadczyłyby o tym, że wyroby pirotechniczne są bezpieczne. W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał, że wyroby pirotechniczne nie spełniają wymagań określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeśli producent lub dystrybutor usunął przyczyny zagrożeń.

Ze zgromadzonego materiału dowodowego wynika, że przedsiębiorca Mariusz Maksimiuk, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Maksimiuk Mariusz MAXSEM w Białej Podlaskiej wprowadzał wyroby pirotechniczne na rynek przed wrześniem 2010 r. Mając na uwadze sezonowy charakter wyrobów pirotechnicznych oraz niewielkie prawdopodobieństwo, aby odbiorcy, którzy zakupili produkty do 2013 r. włącznie, nadal je posiadali, Prezes UOKiK uznał za uzasadnione ograniczenie działań do dystrybutorów, którzy zakupili wyroby pirotechniczne w 2014 r. W powyższym okresie strona postępowania zakupiła 20 000 petard błyskowych P2000 Mega Piratka (z czego 11 970 sztuk sprzedała ośmiu przedsiębiorcom polskim, a 8 000 sztuk – na paragon odbiorcy z Ukrainy) oraz 900 baterii wyrzutni rurowych GWM 5047 (z czego 102 sztuki sprzedała trzem przedsiębiorcom

z obszaru Unii Europejskiej oraz 768 sztuk przedsiębiorcy gruzińskiemu). W toku niniejszego postępowania strona przedstawiła dowody poinformowania polskich dystrybutorów o niespełnianiu wymagań przez te produkty i konieczności dokonania ich zwrotu oraz w przypadku petard błyskowych P2000 Mega Piratka - dowody odebrania produktów od dwóch dystrybutorów i oświadczenia sześciu przedsiębiorców o nieposiadaniu ich na stanie magazynowym, zaś wobec baterii wyrzutni rurowych GWM 5047 - dowody odebrania produktów od dwóch dystrybutorów i oświadczenie jednego przedsiębiorcy o nieposiadaniu ich na stanie magazynowym. Strona postępowania przekazała do utylizacji wyroby pirotechniczne odebrane od dystrybutorów (łącznie 558 sztuk) oraz przedstawiła dowody potwierdzające tę okoliczność. Z uwagi na powyższe, Prezes UOKiK uznał, że strona postępowania usunęła przyczyny zagrożeń stwarzanych przez wyroby pirotechniczne.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł, jak w sentencji.

#### Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 5 § 2 pkt 4 Kodeksu postępowania administracyjnego oraz w związku z art. 29 ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2015 r. poz. 184) oraz na podstawie art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, w związku z art. 26 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa Urzędu Ochrony  
Konkurencji i Konsumentów  
Dyrektor  
Departamentu Nadzoru Rynku  
Anna Mazurak

#### Otrzymuje:

Mariusz Maksimiuk  
Maksimiuk Mariusz MAXSEM  
Al. Tysiąclecia 2A  
21-500 Biała Podlaska